



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
11 Laurier St./11, rue Laurier
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes
partagés (XL)
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th étage, 10, rue Wellington
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NICEMS National Integrated Compliance and Enforcement Management Solution (NICEMS)	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT372-192532/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client HT372-192532	Date 2020-12-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-135-38567	
File No. - N° de dossier 135xl.HT372-192532	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-03-31 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Higgins, Conner	Buyer Id - Id de l'acheteur 135xl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-7158 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Questions du secteur privé adressées à SC sur la SNGICAL 1 :

1. Le fait de connaître la valeur contractuelle potentielle de l'invitation à soumissionner proposée du Canada aidera grandement les soumissionnaires à planifier et établir la portée de leur soumission et à se préparer à répondre à l'invitation. Santé Canada indiquera-t-il le budget approximatif pour la Solution nationale de gestion intégrée de la conformité et de l'application de la loi (SNGICAL)
Nous ne pouvons divulguer notre budget pour ce projet.
2. Est-ce que Santé Canada a envisagé de moderniser ses applications utilisées actuellement en les remplaçant par des applications frontales recourant à de nouveaux outils.
Selon la partie « Portée des travaux » (section 1.5 a), de l'Énoncé des travaux, le Canada veut remplacer ses trois applications existantes de CA.
3. Est-ce que Santé Canada a approuvé les outils et les fournisseurs en infonuagique dans son nouveau virage infonuagique.
Veuillez consulter « Aperçu de l'environnement technique actuel de Santé Canada » (section 1.7), de l'Énoncé des travaux pour obtenir la liste des outils approuvés de Santé Canada. Selon la partie « Vue d'ensemble » (section 1.2 a), de l'Énoncé des travaux, le Canada a besoin d'une Solution hébergée, intégrée et gérée sur une plate-forme en nuage avec la protection B d'un tiers certifié par Services partagés Canada (SPC). On peut trouver la liste des fournisseurs en infonuagique avec la protection B qui sont des tiers certifiés par SPC sur la page web suivante :
<https://cloud-broker.canada.ca/s/central-provider-page-v2?language=fr>
4. Quels sont les principaux groupes d'utilisateurs du système et le nombre d'utilisateurs associés à chaque groupe.
Veuillez consulter la partie « Estimation du volume de la Solution complète » (section 1.8) de l'Énoncé des travaux pour obtenir le type et le nombre d'utilisateurs.
5. Est-ce que l'intégration avec les systèmes existants est requise? De quelle technologie d'intégration disposez-vous?
Veuillez consulter « Aperçu de l'environnement des utilisateurs de SC » (section 1.7 a), de l'Énoncé des travaux pour obtenir la liste des outils approuvés de Santé Canada. On ne s'attend pas à ce que la solution proposée soit intégrée au système existant d'applications, cependant selon les « Exigences de la solution complète » (section 3.2 c iv) de l'Énoncé des travaux, la migration des données à partir des systèmes existants est une exigence. Veuillez consulter « Aperçu de l'environnement des applications existantes » (section 1.7 b), de l'Énoncé des travaux pour obtenir une liste des systèmes existants.
6. Décrivez les utilisateurs du portail qui ne sont pas des employés (du secteur public) et leurs interactions avec vous? Comment sont-ils authentifiés? Combien y en a-t-il? Quelle est la nature de leurs interactions? Quelle est la fréquence de leurs interactions?
Les utilisateurs du portail qui ne sont pas des employés (du secteur public) comprendront sans s'y limiter :
 - les parties réglementées, comme les fabricants et les importateurs de tabac, pour gérer et soumettre les données obligatoires dans un format structuré;
 - les laboratoires, pour soumettre les résultats des tests;

- le grand public, pour soumettre les demandes et les plaintes.

Les interactions avec le portail seront décrites dans la section « Exigences de la Solution complète » de l'Énoncé des travaux.